



---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

**A8-0253/2018**

12.7.2018

**\*\*\*I**  
**IZVJEŠĆE**

o Prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Odluke Vijeća 2003/17/EZ u pogledu jednakovrijednosti pregleda na terenu koji se provode u Brazilu nad sjemenskim usjevima krmnog bilja i sjemenskim usjevima žitarica i u pogledu jednakovrijednosti sjemena krmnog bilja i sjemena žitarica proizvedenog u Brazilu te u pogledu jednakovrijednosti pregleda na terenu koji se provode u Moldovi nad sjemenskim usjevima žitarica, sjemenskim usjevima povrća i sjemenskim usjevima uljarica i predivog bilja i u pogledu jednakovrijednosti sjemena žitarica, sjemena povrća i sjemena uljarica i predivog bilja proizvedenog u Moldovi  
(COM(2017)0643 – C8-0400/2017 – 2017/0297(COD))

Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj

Izvjestitelj: Czesław Adam Siekierski

(Pojednostavljeni postupak – članak 50. stavak 2. Poslovnika)

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrta akta***

#### **Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca**

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

#### **Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta**

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom **■** ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

## SADRŽAJ

	<b>Stranica</b>
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	5
MIŠLJENJE ODBORA ZA PRAVNA PITANJA O PRAVNOJ OSNOVI.....	20
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU .....	24



## NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o Prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Odluke Vijeća 2003/17/EZ u pogledu jednakovrijednosti pregleda na terenu koji se provode u Brazilu nad sjemenskim usjevima krmnog bilja i sjemenskim usjevima žitarica i u pogledu jednakovrijednosti sjemena krmnog bilja i sjemena žitarica proizvedenog u Brazilu te u pogledu jednakovrijednosti pregleda na terenu koji se provode u Moldovi nad sjemenskim usjevima žitarica, sjemenskim usjevima povrća i sjemenskim usjevima uljarica i predivog bilja i u pogledu jednakovrijednosti sjemena žitarica, sjemena povrća i sjemena uljarica i predivog bilja proizvedenog u Moldovi (COM(2017)0643 – C8-0400/2017 – 2017/0297(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2017)0643),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C8-0400/2017),
  - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za pravna pitanja o predloženoj pravnoj osnovi,
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 14. veljače 2018.<sup>1</sup>,
  - uzimajući u obzir članke 59. i 39. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za poljoprivredu i ruralni razvoj (A8-0253/2018),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
  3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

---

<sup>1</sup> SL C 227, 28.6.2018., str. 76.

AMANDMANI EUROPSKOG PARLAMENTA \*

na Prijedlog Komisije

-----

**ODLUKA (EU) 2018/...**  
**EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

od ...

**o izmjeni Odluke Vijeća 2003/17/EZ u pogledu jednakovrijednosti pregleda na terenu koji se provode u *Saveznoj Republici Brazilu* nad sjemenskim usjevima krmnog bilja i sjemenskim usjevima žitarica i o jednakovrijednosti sjemena krmnog bilja i sjemena žitarica proizvedenog u *Saveznoj Republici Brazilu* te u pogledu jednakovrijednosti pregleda na terenu koji se provode u *Republici Moldovi* nad sjemenskim usjevima žitarica, sjemenskim usjevima povrća i sjemenskim usjevima uljarica i predivog bilja i o jednakovrijednosti sjemena žitarica, sjemena povrća i sjemena uljarica i predivog bilja proizvedenog u *Republici Moldovi***

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, *a posebno njegov članak 43. stavak 2.*,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora<sup>1</sup>,

---

\* Amandmani: novi ili izmijenjeni tekst označuje se podebljanim kurzivom; a brisani tekst oznakom **█**.

■ u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> SL C 227, 28.6.2018., str. 76.

<sup>2</sup> Stajalište Europskog parlamenta od ... (još nije objavljeno u Službenom listu) i odluka Vijeća od ... .

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 2003/17/EZ<sup>1</sup> predviđa se da se pregledi na terenu koji se provode nad određenim sjemenskim usjevima u trećim zemljama navedenima na popisu u određenim uvjetima smatraju jednakovrijednima pregledima usjeva na terenu koji se provode u skladu s pravom Unije i da se sjeme određenih vrsta krmnog bilja, žitarica, repe te uljarica i predivog bilja koje se proizvodi u tim zemljama u određenim uvjetima smatra jednakovrijednim sjemenu koje se proizvodi u skladu s pravom Unije.
- (2) *Savezna Republika Brazil („Brazil“)* je podnijela zahtjev Komisiji za priznavanje jednakovrijednosti njezina sustava za preglede na terenu sjemenskih usjeva krmnog bilja i sjemenskih usjeva žitarica, kao i sjemena krmnog bilja i sjemena žitarica koje se proizvodi i certificira u Brazilu.
- (3) Komisija je pregledala relevantno zakonodavstvo Brazila i , na temelju revizije sustava za službene kontrole i certificiranje sjemena krmnog bilja i žitarica u Brazilu provedene 2016. te njegove jednakovrijednosti sa zahtjevima Unije , objavila svoje nalaze u izvješću pod nazivom „Završno izvješće revizije provedene u Brazilu od 11. travnja 2016. do 19. travnja 2016. radi ocjenjivanja sustava za službene kontrole i certificiranje sjemena i njegove jednakovrijednosti sa zahtjevima Europske unije“.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća 2003/17/EZ od 16. prosinca 2002. o jednakovrijednosti pregleda usjeva na terenu koji se provode u trećim zemljama na sjemenskim usjevima i o jednakovrijednosti sjemena proizvedenog u trećim zemljama (SL L 8, 14.1.2003., str. 10.).

- (4) Nakon provedene revizije zaključeno je da se pregledi na terenu nad sjemenskim usjevima, uzorkovanje, ispitivanje i službene naknadne kontrole sjemena krmnog bilja i žitarica provode primjereno te ispunjavaju uvjete **utvrđene u Prilogu II.** Odluci 2003/17/EZ i odgovarajuće zahtjeve **utvrđene u direktivama Vijeća 66/401/EEZ<sup>1</sup> i 66/402/EEZ<sup>2</sup>.** Nadalje, zaključeno je da su nacionalna tijela koja su nadležna za provedbu postupka certificiranja sjemena u Brazilu kompetentna i da djeluju primjereno.
- (5) **Republika** Moldova **podnijela je** zahtjev Komisiji za priznavanje jednakovrijednosti njezina sustava za preglede **na terenu sjemenskih usjeva** žitarica, **sjemenskih usjeva** povrća i **sjemenskih usjeva** uljarica i predivog bilja, kao i sjemena žitarica, **sjemena** povrća i **sjemena** uljarica i predivog bilja koje se proizvodi i certificira u **Republici** Moldovi.
- (6) Komisija je pregledala relevantno **zakonodavstvo Republike Moldove i** , **na temelju revizije** sustava za službene kontrole i certificiranje sjemena žitarica, povrća, uljarica i predivog bilja u **Republici** Moldovi **provedene 2016.** te njegove jednakovrijednosti sa zahtjevima Unije **, objavila svoje nalaze u izvješću pod nazivom „Završno izvješće revizije provedene u Republici Moldovi od 14. lipnja 2016. do 21. lipnja 2016. radi ocjenjivanja sustava za službene kontrole i certificiranje sjemena i njegove jednakovrijednosti sa zahtjevima Europske unije”.**

---

<sup>1</sup> **Direktiva Vijeća 66/401/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja (SL 125, 11.7.1966., str. 2298.).**

<sup>2</sup> **Direktiva Vijeća 66/402/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena žitarica (SL 125, 11.7.1966., str. 2309.).**

- (7) Nakon provedene revizije zaključeno je da se pregledi na terenu nad sjemenskim usjevima, uzorkovanje, ispitivanje i službene naknadne kontrole sjemena žitarica, povrća, uljarica i predivog bilja provode primjereno te ispunjavaju uvjete utvrđene u Prilogu II. Odluci 2003/17/EZ i odgovarajuće zahtjeve utvrđene u direktivama Vijeća 66/402/EEZ, 2002/55/EZ<sup>1</sup> i 2002/57/EZ<sup>2</sup>. Nadalje, zaključeno je da su nacionalna tijela koja su nadležna za provedbu certificiranja sjemena u Republici Moldovi kompetentna i da djeluju primjereno.
- (8) Stoga je primjereno priznati jednakovrijednost u pogledu pregleda usjeva na terenu koji se provode na sjemenskim usjevima krmnog bilja i sjemenskim usjevima žitarica u Brazilu i u pogledu sjemena krmnog bilja i sjemena žitarica koje se proizvodi u Brazilu i službeno su ga certificirala njegova tijela.
- (9) Također je primjereno priznati jednakovrijednost u pogledu pregleda usjeva na terenu koji se provode na sjemenskim usjevima žitarica, sjemenskim usjevima povrća i sjemenskim usjevima uljarica i predivog bilja u Republici Moldovi i u pogledu sjemena žitarica, sjemena povrća i sjemena uljarica i predivog bilja koje se proizvodi u Republici Moldovi i službeno su ga certificirala njezina tijela.

---

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 2002/55/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena povrća (SL L 193, 20.7.2002., str. 33.).

<sup>2</sup> Direktiva Vijeća 2002/57/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena uljarica i predivog bilja (SL L 193, 20.7.2002., str. 74.).

- (10) U Uniji postoji potražnja za uvozom sjemena povrća iz trećih zemalja, uključujući **Republiku** Moldovu. Stoga bi **Odlukom** 2003/17/EZ trebalo obuhvatiti **službeno certificirano** sjeme povrća iz Direktive 2002/55/EZ radi odgovora na potražnju za tim sjemenom koje potječe iz **Republike** Moldove, kao i iz ostalih trećih zemalja u budućnosti.
- (11) **Uzimajući u obzir primjenjiva pravila** Međunarodne udruge za ispitivanje sjemena (ISTA) **, primjereno je da dotična** treća zemlja **dostavi** službenu izjavu **da je sjeme uzorkovano i ispitano** u skladu s **odredbama utvrđenima u međunarodnim pravilima** ISTA-e za **ispitivanje sjemena („pravila ISTA-e”) s obzirom na** **narančaste međunarodne** certifikate **za sjemenske partije, te da sjemenske partije budu popraćene** takvim certifikatom.
- (12) **S obzirom na istek posebnog pokusa na uzorkovanju sjemena i analizi sjemena („Derogatory experiment on seed sampling and seed analysis”) iz Priloga V. dijela (A) Odluke o programima OECD-a za izdavanje certifikata o sortnosti sjemena u međunarodnom prometu koju je 28. rujna 2000. donijelo Vijeće Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD), trebalo bi izbrisati svako upućivanje na taj pokus.**
- (13) **Trebalo bi izbrisati svako upućivanje na Hrvatsku kao treću zemlju, s obzirom na njezino pristupanje Uniji 2013.**
- (14) Odluku 2003/17/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

*Članak 1.*  
**Izmjene Odluke 2003/17/EZ**

Odluka 2003/17/EZ mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. **uvodni dio** zamjenjuje se **sljedećim**:

„Pregledi *usjeva* na terenu **za sjemenske usjeve** vrsta navedenih u Prilogu I. *ovoj Odluci* koji se provode u trećim zemljama navedenima u tom prilogu smatraju se jednakovrijednima pregledima na terenu koji se provode u skladu s direktivama 66/401/EEZ, 66/402/EEZ, 2002/54/EZ, **2002/55/EZ** i 2002/57/EZ pod uvjetom da:”;

2. članak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 2.

Sjeme vrsta navedenih u Prilogu I. **ovoj Odluci**, proizvedeno u trećim zemljama navedenima u tom prilogu i *koje su* službeno certificirala tijela navedena u tom prilogu, smatra se jednakovrijednim sjemenu koje je u skladu s direktivama 66/401/EEZ, 66/402/EEZ, 2002/54/EZ, 2002/55/EZ i 2002/57/EZ, ako ispunjava uvjete utvrđene u točki B Priloga II. *ovoj Odluci*.”;

3. članak 3. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Kad se jednakovrijedno sjeme „ponovno označava i ponovno zatvara” u Zajednici, u smislu Programâ OECD-a za izdavanje certifikata o sortnosti sjemena u međunarodnom prometu, analogno se primjenjuju odredbe direktiva 66/401/EEZ, 66/402/EEZ, 2002/54/EZ, **2002/55/EZ** i 2002/57/EZ o ponovnom zatvaranju pakiranja proizvedenih u Zajednici.

Prvim se podstavkom ne dovode u pitanje pravila OECD-a koja se primjenjuju na takve aktivnosti.;

(b) **■** u stavku 2. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) za mala pakiranja EZ-a, u smislu direktiva 66/401/EEZ, 2002/54/EZ ili 2002/55/EZ.”;

4. prilozi *Odluci 2003/17/EZ* **■** mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

*Članak 2.*

**Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

*Članak 3.*

**Adresati**

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u ...

*Za Europski parlament*  
*Predsjednik*

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*

## PRILOG

Prilozi I. i II. *Odluci 2003/17/EZ* mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) u tablici se abecednim redom umeću sljedeći unosi:

„BR	Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply Esplanada dos Ministérios, bloco D 70.043-900 Brasilia-DF	66/401/EEZ 66/402/EEZ”
„MD	National Agency for Food Safety (ANSA) str. Mihail Kogălniceanu 63, MD-2009, Chisinau	66/402/EEZ 2002/55/EEZ 2002/57/EEZ”

;

(b) u bilješci uz **■** tablicu *iz točke (a)* abecednim redom umeću se sljedeći *pojmovi*:  
„BR – Brazil”, „MD – Republika Moldova”;

(c) *u bilješci uz tu tablicu briše se pojam „HR – Hrvatska”;*

2. Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) u točki A *podtočki 1.* ■ *dodaje se sljedeća alineja:*

■

„– ■ *sjemenu* povrća, u slučaju vrsta iz Direktive 2002/55/EZ.”;

(b) točka B mijenja se kako slijedi:

i. u *točki 1.* prvom *odlomku* ■  *dodaje se sljedeća alineja:*

■

„– sjeme povrća, u slučaju vrsta iz Direktive 2002/55/EZ.”;

ii. u *podtočki 2.1* ■ *iza treće alineje umeće se sljedeća alineja:*

■

„– Direktiva 2002/55/EZ, Prilog II.”;

■

iii. **podtočka 2.2** zamjenjuje se sljedećim:

*„2.2 S ciljem ispitivanja radi provjere jesu li ispunjeni uvjeti navedeni u podtočki 2.1, uzorci se uzimaju službeno ili pod službenim nadzorom u skladu s pravilima ISTA-e, a njihova masa mora biti u skladu s masom predviđenom prema tim metodama, uzimajući u obzir mase navedene u sljedećim direktivama:*

– Direktiva 66/401/EEZ, Prilog III., stupci 3. i 4.,

Direktiva 66/402/EEZ, Prilog III., stupci 3. i 4.,

Direktiva 2002/54/EZ, Prilog II., drugi redak,

Direktiva 2002/55/EZ, Prilog III.,

Direktiva 2002/57/EZ, Prilog III., stupci 3. i 4.,”;

iv. **podtočka 2.3** zamjenjuje se sljedećim:

*„2.3 Ispitivanje se provodi službeno ili pod službenim nadzorom u skladu s pravilima ISTA-e.”;*

v. *podtočka 2.4 briše se;*

vi. u *podtočki 3.1.* druga alineja zamjenjuje se sljedećim:

„– izjavu da je sjeme uzorkovano i ispitano u skladu s važećim međunarodnim metodama: „U skladu s *odredbama utvrđenima u međunarodnim* pravilima ISTA-e za **█ testiranje sjemena u pogledu narančastih međunarodnih certifikata za sjemenske partije** uzorkovao i analizirao ... (ime ili **█ članski kod** postaje ISTA-e za ispitivanje sjemena)’”;

vii. *točka 4.* zamjenjuje se sljedećim:

„4. **█ Sjemenske partije moraju biti popraćene narančastim međunarodnim certifikatom** ISTA-e **█ za sjemenske partije s informacijama koje** se odnose na uvjete iz stavka 2.”.

## MIŠLJENJE ODBORA ZA PRAVNA PITANJA O PRAVNOJ OSNOVI

Czesław SIEKIERSKI  
Predsjednik  
Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj  
BRUXELLES

**Predmet:** Mišljenje o pravnoj osnovi Prijedloga odluke Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Odluke Vijeća 2003/17/EZ u pogledu jednakovrijednosti pregleda na terenu koji se provode u Brazilu nad sjemenskim usjevima krmnog bilja i sjemenskim usjevima žitarica i u pogledu jednakovrijednosti sjemena krmnog bilja i sjemena žitarica proizvedenog u Brazilu te u pogledu jednakovrijednosti pregleda na terenu koji se provode u Moldovi nad sjemenskim usjevima žitarica, sjemenskim usjevima povrća i sjemenskim usjevima uljarica i predivog bilja i u pogledu jednakovrijednosti sjemena žitarica, sjemena povrća i sjemena uljarica i predivog bilja proizvedenog u Moldovi (COM(2017)0643 – C8-0400/2017 – 2017/0297(COD))

Poštovani g. predsjedniče,

u dopisu od 24. travnja 2018. u skladu s člankom 39. stavkom 2. Poslovnika zatražili ste da Odbor za pravna pitanja razmotri primjerenost pravne osnove dotičnog prijedloga Komisije. Odbor je razmotrio gore navedeno pitanje na svojoj sjednici održanoj 20. lipnja 2018.

Kao pravna osnova Prijedloga navodi se Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU), bez dodatnog preciziranja, i odredbe sadržane u četiri sektorske direktive te se Vijeće ovlašćuje za odlučivanje o jednakovrijednosti (članak 16. stavak 1. Direktive 66/401; članak 16. stavak 1. Direktive 66/402; članak 37. stavak 1. Direktive 2002/55; članak 20. stavak 1. Direktive 2002/571).

### **I. Kontekst**

Spomenuti prijedlog Komisije odnosi se na uvoz sjemena iz trećih zemalja. U njemu se predlaže dodavanje Brazila i Moldove popisu zemalja čiji se sustavi za kontrolu priznaju u pogledu određenih vrsta sjemena. U tu bi se svrhu treba izmijeniti Odluka Vijeća 2003/17/EZ o jednakovrijednosti pregleda usjeva na terenu koji se provode u trećim zemljama na sjemenskim usjevima i o jednakovrijednosti sjemena proizvedenog u trećim zemljama.

Zakonodavstvo Unije o stavljanju na tržište sjemena utvrđeno je u horizontalnoj direktivi (Direktiva Vijeća 2002/53/EZ o zajedničkom katalogu) i nekoliko sektorskih direktiva koje obuhvaćaju određene vrste usjeva (krmno bilje, žitarice, uljarice i predivo bilje, voće, repa, itd.). Povrh toga, u okviru tih direktiva tijekom vremena je doneseno nekoliko provedbenih mjera. Cilj je ovog zakonodavstva doprinijeti poljoprivrednoj produktivnosti i raspoloživosti namirnica na način da se osigura da sjeme koje se stavlja na tržište ima dostatnu klijavost i da nema nikakve

bolesti. Osnovno je pravilo da se sjeme može staviti na tržište Unije samo ako pripada registriranoj sorti (ako je u „katalogu”) i ako je dio certificirane sjemenske partije.

Certifikacijom se želi osigurati da je sjeme stvarno sorte koja se navodi, da je zdravo i kvalitetno. Certificiranje provode službena tijela ili se provodi pod službenim nadzorom. Uključuje preglede na terenu, tj. vizualne preglede zasađenih polja i sjemenskih partija, kao i uzorkovanje i ispitivanje.

Dotični se prijedlog odnosi na četiri sektorske direktive: Direktiva Vijeća 66/401/EEZ o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja, Direktiva Vijeća 66/402/EEZ o stavljanju na tržište sjemena žitarica, Direktiva Vijeća 2002/55/EZ o stavljanju na tržište sjemena povrća i Direktiva Vijeća 2002/57/EZ o stavljanju na tržište sjemena uljarica i predivog bilja.

Tim je aktima predviđena mogućnost da se sjeme koje se pobire u trećoj zemlji i za koje se pružaju ista jamstva u pogledu svojstava i ispitivanja smatra jednakovrijednim sjemenu koje se pobire u Uniji, ili da se pregledi sjemenskih usjeva na terenu u trećoj zemlji smatraju sukladnima zahtjevima EU-a. Četirima prethodno navedenim direktivama utvrđeno je da Vijeće kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije utvrđuje kojim se trećim zemljama priznaje jednakovrijednost.

Na temelju tih odredbi, Odlukom Vijeća 2003/17/EZ (akt koji se mijenja dotičnim prijedlogom) utvrđeno je da se određeno sjeme, tj. sjeme krmnog bilja, žitarica i povrća te sjeme uljarica i predivog bilja, proizvedeno u trećim zemljama s popisa smatra jednakovrijednim sjemenu iste vrste proizvedenom u Uniji te da su pregledi sjemenskih usjeva na terenu u tim trećim zemljama sukladni relevantnim zahtjevima Unije. Ta odluka isto tako sadržava određene odredbe o ponovnom označivanju i ponovnom zatvaranju sjemena na teritoriju država članica. Prilog I. sadržava popis usjeva i trećih zemalja kojima se priznaje jednakovrijednost.

Dotičnim prijedlogom tom se popisu trećih zemalja želi dodati Brazil za sjeme krmnog bilja i žitarica te Moldova za sjeme žitarica, povrća, uljarica i predivog bilja. Prijedlogom se također unose manje izmjene odredbi o ponovnom označivanju i ponovnom zatvaranju.

## **II. Predložena pravna osnova**

Prijedlog ima više pravnih osnova: Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU), bez dodatnog preciziranja, i odredbe sadržane u četiri sektorske direktive<sup>1</sup> te se Vijeće ovlašćuje za odlučivanje o jednakovrijednosti (članak 16. stavak 1. Direktive 66/401; članak 16. stavak 1. Direktive 66/402; članak 37. stavak 1. Direktive 2002/55; članak 20. stavak 1. Direktive 2002/57).

## **III. Mjerodavne odredbe Ugovora**

---

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 66/401/EEZ o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja Direktiva Vijeća 66/402/EEZ o stavljanju na tržište sjemena žitarica Direktiva Vijeća 2002/55/EZ o stavljanju na tržište sjemena povrća Direktiva Vijeća 2002/57/EZ o stavljanju na tržište sjemena uljarica i predivog bilja

Članak 43. stavak 2. UFEU-a glasi:

*„Europski parlament i Vijeće, odlučujući u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom i nakon savjetovanja s Gospodarskim i socijalnim odborom, uspostavljaju zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta predviđenu u članku 40. stavku 1. te utvrđuju ostale odredbe potrebne za provođenje ciljeva zajedničke poljoprivredne politike i zajedničke ribarstvene politike.”*

#### **IV. Sudska praksa u vezi s izborom pravne osnove**

Ustaljena je sudska praksa Suda Europske unije da „*odabir pravne osnove za mjeru Zajednice mora počivati na objektivnim čimbenicima podložnima sudskom preispitivanju, koji posebno uključuju cilj i sadržaj mjere*”.<sup>1</sup> Općenito je upućivanje na UFEU stoga nedovoljno jer pravna osnova ostaje nedefinirana, zbog čega Sud ne bi mogao preispitati njezinu primjerenost. Stoga sadašnje upućivanje na Ugovor kao cjelinu nije u skladu s osnovnim zahtjevom Suda u tom pogledu.

Jedno je od glavnih načela Europske unije da joj se ovlasti dodjeljuju Ugovorom i da ne smije djelovati u odsutnosti takvih ovlasti, kako je potvrdio Sud Europske unije: „*[...] pravila koja se odnose na formiranje volje institucija Unije određena su Ugovorima i nisu na diskreciji ni država članica ni samih institucija. [...] Stoga bi priznati instituciji mogućnost da uspostavi izvedene pravne temelje koji omogućuju donošenje zakonodavnih akata ili provedbenih mjera, u smislu otežanja ili pojednostavnjenja načina donošenja nekog akta, značilo da joj se daje zakonodavna ovlast koja prelazi ono što je predviđeno Ugovorima.*”<sup>2</sup> Oslanjanje na sektorske direktive kao pravnu osnovu stoga ne bi bilo u skladu sa sudskom praksom Suda Europske unije te bi akt donesen na toj osnovi bio nevaljan. Predložena pravna osnova stoga predstavlja nezakonitu izvedenu pravnu osnovu.

#### **V. Sadržaj i cilj prijedloga**

Prijedlog se odnosi na uvoz sjemena. Njime se Brazil i Moldova dodaju postojećem popisu trećih zemalja kojima se priznaje jednakovrijednost u EU-u u pogledu određenih vrsta sjemena. To se postiže širenjem mogućnosti uvoza kvalitetnog sjemena. U tom je smislu cilj prijedloga povećanje poljoprivredne produktivnosti i racionalan razvoj poljoprivredne proizvodnje. Još jedan cilj jest osigurati raspoloživost namirnica. Ti ciljevi spadaju u zajedničku poljoprivrednu politiku te su utvrđeni člankom 39. stavkom 1. točkama (a) i (c) UFEU-a.

#### **VI. Analiza i utvrđivanje odgovarajuće pravne osnove**

---

<sup>1</sup> [bilješka]

<sup>2</sup> presuda u predmetu *Parlament/Vijeće*, spojeni predmeti C-14/15 i C-116/15, ECLI:EU:C:2016:715, stavak 47. za to načelo vidjeti i *Parlament/Vijeće*, predmet C-363/14, ECLI:EU:C:2015:579, stavak 43. *Parlament/Vijeće*, predmet C-540/13, ECLI:EU:C:2015:224, stavak 32. *Parlament/Vijeće*, spojeni predmeti C-317/13 i C-679/13, ECLI:EU:C:2015:223, stavak 42. *Parlament/Vijeće*, predmet C-133/06, ECLI:EU:C:2008:257, stavci od 54. do 56.

Kako je gore navedeno, samo Ugovor može biti osnova za donošenje akta poput onog koji je predložila Komisija. Sekundarno zakonodavstvo koje navodi Komisija stoga nije relevantno jer ne može biti dio pravne osnove dotičnog prijedloga.

Povrh toga, općenito upućivanje na UFEU nije dovoljno te su zakonodavci moraju izmijeniti prijedlog na način da utvrde koja bi odredba, s obzirom na cilj i sadržaj prijedloga, trebala biti njegova pravna osnova. S obzirom na to da se sadržaj i cilj, kako je gore navedeno, odnose na provedbu zajedničke poljoprivredne politike u pogledu aspekata iznesenih u prijedlogu, odgovarajuća pravna osnova prijedloga jest članak 43. stavak 2. UFEU-a.

## **VII. Zaključak i preporuka**

U svjetlu prethodno navedenog, pravna osnova prijedloga ne ispunjava temeljne zahtjeve koje je postavio Sud Europske unije jer nije definirana u smislu upućivanja na odredbe Ugovora te se za ostalo odnosi na odredbe sekundarnog zakonodavstva.

Odbor za pravna pitanja na svojoj je sjednici održanoj 20. lipnja 2018. u skladu s time jednoglasno<sup>1</sup> odlučio da Odboru za poljoprivredu i ruralni razvoj preporuči da kao pravnu osnovu prijedloga navede članak 43. stavak 2. UFEU-a.

S poštovanjem,

Pavel Svoboda

---

<sup>1</sup> Na konačnom glasovanju nazočni su bili: Pavel Svoboda (predsjednik), Jean-Marie Cavada, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (potpredsjednica), Axel Voss (izvjestitelj za mišljenje), Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Sergio Gaetano Cofferati, Geoffroy Didier, Angel Dzhambazki, Rosa Estaràs Ferragut, Enrico Gasbarra, Mary Honeyball, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Angelika Niebler, Evelyn Regner, József Szájer, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka

## POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

<b>Naslov</b>	Jednakovrijednost pregleda na terenu koji se provode u Brazilu (nad sjemenskim usjevima krmnog bilja i sjemenskim usjevima žitarica i u pogledu jednakovrijednosti sjemena krmnog bilja i sjemena žitarica proizvedenog u Brazilu) te u Moldovi (nad sjemenskim usjevima žitarica, sjemenskim usjevima povrća i sjemenskim usjevima uljarica i predivog bilja i u pogledu jednakovrijednosti sjemena žitarica, sjemena povrća i sjemena uljarica i predivog bilja proizvedenog u Moldovi)
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2017)0643 – C8-0400/2017 – 2017/0297(COD)
<b>Datum podnošenja EP-u</b>	14.11.2017
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	AGRI 16.11.2017
<b>Izjavitelji</b> Datum imenovanja	Czesław Adam Siekierski 22.11.2017
<b>Pojednostavljeni postupak - datum odluke</b>	21.2.2018
<b>Osporavanje pravne osnove</b> Datum mišljenja odbora JURI	JURI 20.6.2018
<b>Datum usvajanja</b>	10.7.2018
<b>Datum podnošenja</b>	12.7.2018